



UNICA

UNION INTERNATIONALE DU CINEMA

MEMBRE DU CONSEIL INTERNATIONAL DU CINEMA, DE LA TELEVISION
ET DE LA COMMUNICATION AUDIOVISUELLE AUPRES DE L'UNESCO

2014/2015

Report of the Committee by the Secretary-General Introduction

This report covers the period from the UNICA 2014 Congress till the UNICA 2015 Congress. It is written about one month before the UNICA Congress 2015 and sent to all Federations affiliated to UNICA.

Reporting of occasional developments between the time of writing and the General Assembly 2015 will be added to next year's Report of the Committee.

General Assembly 2014

The subjects and decisions of the General Assembly 2014 in Piešťany (SVK) have been put down in writing in the proceedings of this General Assembly.

UNICA Congress 2014

The UNICA Congress 2014 was held August 23rd till 30th in Piešťany (SVK).

Some statistics:

228 visitors

Number of film entries: 132 from 28 countries, of which 23 UNICA Jeunesse, 15 young professionals and 14 Film Academy ('School') Films.

Number of entries for the World Minute Movie Cup: 25. 2 (1) Gold Medals, 9 (4) Silver Medals, 15 (9) Bronze Medals and 27 (5) Honorary Diplomas. Numbers between brackets for Film School/Young professionals' section.

Participating countries:

ARG (out of competition), AUT, BEL, BGR, CHE, CZE, DEU, ESP, EST, FIN, FRA, GBR, HUN, HRV, IRN, ITA, KOR, LIE, LUX, MKD, NLD, NOR, POL, ROU, RUS, SVK, SWE, TUN, UKR.

Jury: pres. Dave Watterson (GBR), members: Guido Haesen (LUX), Tomàs Hucko (SVK), Romy van Krieken (NLD), Josep Rota (ESP), Anton Szomolányi (SVK), & Vjekoslav Zivkovic (HRV).

2014/2015

Rapport du Comité par le Secrétaire-Général Introduction

Ce rapport couvre la période depuis le Congrès de l'UNICA 2014 jusqu'au Congrès de l'UNICA 2015. Il est rédigé environ un mois avant le Congrès de l'UNICA 2015 et envoyé à toutes les Fédérations membres de l'UNICA.

Le rapport sur des événements éventuels qui se seraient produits entre le temps de rédaction et l'Assemblée Générale 2015 sera inclus dans le Rapport du Comité de l'année prochaine.

Assemblée Générale 2014

Les sujets et décisions de l'Assemblée Générale 2014 à Piešťany (SVK) ont été mis par écrit dans le procès-verbal de cette Assemblée Générale.

Congrès de l'UNICA 2014

Le Congrès de l'UNICA 2014 s'est tenu du 23 au 30 août à Piešťany (SVK).

Quelques chiffres :

228 participants

Nombre de films inscrits : 132 de 28 pays, dont 23 UNICA Jeunesse, 15 jeunes professionnels et 14 Films d'École de Cinéma.

Nombre de films inscrits pour la Coupe du Film Minute : 25

2 (1) médailles d'Or, 9 (4) médailles d'argent, 15 (9) médailles de bronze et 27 (5) Diplômes d'honneur. Les chiffres entre parenthèses correspondent à la catégorie École de Film/ jeunes professionnels.

Pays participants:

2014/2015

Bericht des Komitees durch den Generalsekretär Einführung

Dieser Bericht umfasst die Periode vom UNICA-Kongress 2014 bis zum UNICA-Kongress 2015. Er wurde ungefähr einen Monat vor dem UNICA-Kongress 2015 geschrieben und wird allen Mitgliedern der UNICA zugesandt.

Über eventuelle Entwicklungen in der Zeit zwischen dem Schreiben des Berichts und der Generalversammlung 2015 wird im Komitee-Bericht des nächsten Jahres berichtet.

Generalversammlung 2014

Die Themen und Beschlüsse der Generalversammlung 2014 in Piešťany (SVK) sind schriftlich niedergelegt im Protokoll dieser Generalversammlung.

UNICA Kongress 2014

Der UNICA-Kongress 2014 wurde vom 23. bis 30. August in Piešťany (SVK) abgehalten.

Etwas Statistik:

228 Besucher

Anzahl der Filmanmeldungen: 132 aus 28 Ländern, wovon 23 UNICA Jeunesse 15 junge Berufstätige und 14 Filmhochschulfilme waren. Anzahl der Filmanmeldungen für den Minuten-Movie-Cup: 25. 2 (1) Goldmedaillen, 9 (4) Silbermedaillen, 15 (9) Bronze Medaillen und 27 (5) Ehrendiplome. Zahlen zwischen Klammern für Rubrik Schulfilme/ junge Berufstätige.

Teilnehmende Länder:

UNICA Congresses in the following years

2015: Russia
2016: Romania

MEETINGS OF THE UNICA COMMITTEE

The UNICA Committee met three times:

August 23rd – 30th 2014 Piešťany (SVK)

Present: Auda, Balog, Essing, Fondeur, Freier, Glass, Graber, Kräuchi, Leuenberger, Mandolesi, Michel, Skoludova (OC UNICA 2014), Tervoort, Urbanek and Watterson.

Absent: no-one

November 6th -9th 2015 Esslingen (DEU)

Present: Balog, Essing, Fondeur, Freier, Glass, Graber, Kräuchi, Lindner, Urbanek

Absent: Auda, Leuenberger, Mandolesi, Michel, Watterson, Zaytseva (OC UNICA 2015).

May 28th – 31st 2015 Suceava (ROU)

Present: Essing, Fondeur, Freier, Glass, Graber, Kräuchi, Mandolesi, Urbanek, Watterson and members of the OC UNICA 2016.

absent: Auda, Balog, Leuenberger, Lindner, Michel, Zaytseva (OK UNICA 2015)..

EXTRACT OF TOPICS AND DECISIONS:

(As some topics have been discussed at several meetings, they have been clustered in this report)

Committee

Kees Tervoort (NLD) was commissioned by the General Assembly to help the committee to draw up plans for the renewal of UNICA. Kees returned his mandate as an advisor. The comments on the distributed questionnaire did not give him the confidence he needed to bring his mission to a successful conclusion. Furthermore his professional occupations intensified and took all of his attention.

Bernhard Lindner (DEU) was adopted to take the vacant place as advisor.

May 8th 2014 **Hans Schober (hon. Film librarian)** deceased at the age of 84. Hans has been serving UNICA as film librarian from 1994 to 2012 and was then honoured lifetime honorary film librarian. We will

Congrès de l'UNICA dans les prochaines années

2015: Russie
2016: Roumanie

RÉUNIONS DU COMITÉ DE L'UNICA

Le Comité de l'UNICA s'est réuni à trois reprises.

Du 23 au 30 août à Piešťany (SVK)

Étaient présents : Auda, Balog, Essing, Fondeur, Freier, Glass, Graber, Kräuchi, Leuenberger, Mandolesi, Michel, Skoludova (C d'O UNICA 2014), Tervoort, Urbanek et Watterson.

Était absent : aucun

Du 6 au 9 Novembre 2014 à Esslingen (DEU)

Présents: Balog, Essing, Fondeur, Freier, Glass, Graber, Kräuchi, Lindner, Urbanek.

Étaient absent: Auda, Leuenberger, Mandolesi, Michel, Watterson, Zaytseva (C d'O UNICA 2015).

Du 28 à 31 mai 2015 Suceava (ROU) Étaient

présents: Essing, Fondeur, Freier, Glass, Graber, Kräuchi, Mandolesi, Urbanek, Watterson et membres du comité d'organisation UNICA 2016 ;

absent: Auda, Balog, Leuenberger, Lindner, Michel, Zaytseva (OK UNICA 2015).

EXTRAIT DES THÈMES DE DISCUSSION ET DÉCISIONS:

(Considérant que certains thèmes ont été discutés lors de plusieurs réunions, ils ont été regroupés dans le présent rapport.)

Le comité

Kees Tervoort (NLD) a été commandé par l'Assemblée générale afin d'aider le Comité à élaborer des plans pour le renouvellement de l'UNICA. Kees a renvoyé son mandat comme conseiller. Les commentaires sur le questionnaire distribué ne lui donnent pas la confiance qu'il devait mener sa mission bien. En outre, ses affaires professionnels sont intensifiés et a pris toute son attention.

Bernhard Lindner (DEU) a été adopté à la place vacante de conseiller

À l'âge de 84 ans **Hans Schober (cinémathécaire hon.)** est décédé 8 mai 2014. Hans était en service de l'UNICA comme bibliothécaire de film de 1994 à 2012 et a ensuite a nommé bibliothécaire film honoraire à

UNICA Kongresse in den folgenden Jahren:

2015: Russland
2016: Rumänien

SITZUNGEN DES UNICA-KOMITEES

Das Komitee hat sich in dieser Periode dreimal getroffen:

23. bis 30. August 2014 in Piešťany (SVK)

Anwesend: Auda, Balog, Essing, Fondeur, Freier, Glass, Graber, Kräuchi, Leuenberger, Mandolesi, Michel, Skoludova (OC UNICA 2014), Tervoort, Urbanek und Watterson.

Entschuldigt absent: keiner.

6. bis 9. November 2014 Esslingen (DEU)

Anwesend: Balog, Essing, Fondeur, Freier, Glass, Graber, Kräuchi, Lindner, Urbanek.

Entschuldigt absent: Auda, Leuenberger, Mandolesi, Michel, Watterson, Zaytseva (OK UNICA 2015).

28. bis 31. Mai 2015 Suceava (ROU)

Anwesend: Essing, Fondeur, Freier, Glass, Graber, Kräuchi, Mandolesi, Urbanek, Watterson und Mitglieder des Organisationskomitee UNICA 2016;

Entschuldigt absent: Auda, Balog, Leuenberger, Lindner, Michel, Zaytseva (OK UNICA 2015).

AUSZUG AUS DEN GESPRÄCHSTHEMEN UND BESCHLÜSSEN:

(Weil einige Themen auf mehreren Sitzungen besprochen wurden, wurden sie in diesem Bericht zusammengefasst.)

Das Komitee

Kees Tervoort (NLD) wurde durch die Generalversammlung beauftragt das Komitee zu helfen Pläne für die Erneuerung der UNICA auf zu stellen. Kees hat sein Mandat als Berater zurück gegeben. Die Kommentare auf den verteilten Fragebogen gaben ihm nicht das Vertrauen, dass er seine Mission zu einem erfolgreichen Abschluss bringen würde. Zudem sind seine beruflichen Beschäftigungen intensiviert und die erfordern alle Aufmerksamkeit.

Bernhard Lindner (DEU) wurde an der leere Stelle als Beisitzender angenommen.

Am 8. Mai 2014 verstarb **Hans Schober (Ehrenarchivar)** im Alter von 84 Jahren. Hans hat als Filmothekar von 1994 bis 2012 die UNICA gedient und bekam dann ehrenamtlicher Filmothekar auf

always remember his happiness and cheerful character.

2014 Piešťany (SVK)

The 76th World Festival of UNICA in Piešťany, Slovakia was a resounding success. 120 films have provided the show and 230 participants contributed to create a warm and friendly atmosphere. The town of Piešťany in turn was a real discovery with its spa facilities, wide open spaces, its river, its pedestrian area with inviting terraces and its spacious hotels.

The whole programme went according to plan. The only drawback was the absence of some countries without notice. Apart from some small organizational failures the Piešťany Congress took place to general satisfaction. Zuzana Skoludova and her small team on the spot, with the effective support of Wolfgang Freier, had much to do, to meet at least somewhat the high expectations raised during the jubilee edition of 2013 in Fieberbrunn. The accompanying programme with trips to Bratislava and in and around Piešťany, as well as the cultural program of the highest level at the closing night were much appreciated. A big thank you to the organizing committee.

2015 Saint Petersburg

To begin the committee discussed the difficulties in obtaining a visa for Russia. This formality will be undoubtedly be one of the major causes of reduced participation in UNICA 2015 in St Petersburg. Other reasons are probably of a financial nature in relation to obtaining a passport and a visa, as well as travel and living expenses, plus the congress card cost. Anyway, the team around Nina Zaitseva will do everything to make UNICA 2015 an unforgettable event for all participants. Programme details can be found on the official website. It is certain that the tours provided - first to the Peterhof Palace and second a half-day boat trip on the Neva - will be among the festival's high points.

The committee also decided to change the registration

vie. Nous nous souviendrons toujours de son bon humeur.

2014 Piešťany (SVK)

Le 76^e Festival mondial de l'UNICA à Piešťany en Slovaquie a connu un beau succès. 120 films ont assuré le spectacle et 230 participants ont contribué à créer une atmosphère chaleureuse et amicale. La ville de Piešťany quant à elle fut une véritable découverte avec ses installations thermales, ses larges espaces verts, son fleuve, sa zone piétonne avec terrasses accueillantes ainsi que ses hôtels spacieux. L'ensemble du programme s'est déroulé selon plan, seul bémol l'absence de certains pays sans annonce préalable. Abstraction faite de petites pannes organisationnelles le congrès de Piešťany s'est déroulé à la satisfaction générale. Zuzana Skoludova et sa petite équipe sur place, avec l'appui efficace de Wolfgang Freier, avait fort à faire pour répondre tant soit peu aux hautes attentes suscitées lors de l'édition jubilaire de 2013 à Fieberbrunn. Le programme d'encadrement avec les excursions vers Bratislava et dans et aux alentours de Piešťany, de même que le programme culturel de très haut niveau de la soirée de clôture ont été fort appréciés. Un grand merci au comité d'organisation.

2015 Saint Petersburg

D'entrée le comité a évoqué les difficultés liées à l'obtention d'un visa pour la Russie. Ce formalisme sera à n'en pas douter l'une des causes majeures d'une participation réduite à l'UNICA 2015 à St Pétersbourg. D'autres raisons sont probablement de nature financière en relation avec l'obtention d'un passeport et d'un visa, de même que les frais de voyage et de séjour, sans oublier le coût des cartes de congrès. Quoiqu'il en soit, l'équipe autour de Nina Zaitseva fera tout pour faire de l'UNICA 2015 un événement inoubliable pour tous les participants. Les détails du programme peuvent être consultés sur le site internet officiel. Toujours est-il que les excursions prévues au Palais du Peterhof d'une part et une ballade d'une demi-journée en bateau sur la Neva d'autre part, compteront assurément parmi les points d'orgue du festival. Le comité décide par ailleurs de modifier le formulaire

Lebensdauer. Wir werden immer seine Fröhlichkeit und aufgeräumtes Charakter erinnern.

2014 Piešťany (SVK)

Das 76. UNICA Weltfestival in Piešťany (Slowakei) kannte einen schönen Erfolg. 120 Filme sorgten für Spannung, und 230 Teilnehmer für eine kollegiale und freundschaftliche Atmosphäre. Piešťany war in der Tat eine Entdeckung, mit seinen Kur- und Parkanlagen, seinem Fluss, seiner gemütlichen Fußgängerzone mit einladenden Terrassen, sowie großzügige Hotelbetriebe.

Das ganze Programm verlief nach Plan, einzig und alleine gestört durch das Ausbleiben einiger Länder ohne Vorankündigung. Abgesehen von kleinen organisatorischen Pannen verlief der Kongress in Piešťany zu allgemeiner Zufriedenheit. Zuzana Skoludova und ihr kleines Team vor Ort, mit der tatkräftigen Unterstützung von Wolfgang Freier, hatte schon alle Hände voll zu tun um den hohen Erwartungen, die nach der Jubiläumsausgabe in Fieberbrunn entstanden waren, in etwa gerecht zu werden. Das Rahmenprogramm mit den Ausflügen nach Bratislava, in und um Piešťany, sowie das Kulturprogramm zum Schluss der Preisverleihung waren vom Feinsten. Vielen herzlichen Dank an das OK

2015 Sankt Petersburg

Eine längere Diskussion entstand wegen der Unannehmlichkeiten, die mit den Einreisebestimmungen nach Russland einhergehen. Der extreme Formalismus wird wahrscheinlich einer der Hauptgründe sein wenn in St. Petersburg im September weniger Teilnehmer als sonst üblich gezählt werden können. Andere Ursachen daran dürften u.a. finanzieller Natur sein, was Reisepass, Visum, Flug- und Hotelkosten, sowie Kongresskarten betrifft. Wie dem auch sei, das Team um Kongresspräsidentin Nina Zaitseva wird alles dransetzen um die UNICA 2015 für alle Beteiligten zu einem unvergesslichen Erlebnis zu machen. Details über die Programmplanung kann jeder auf der offiziellen Webseite entnehmen. Jedenfalls der Tagesausflug zum Schloss Peterhof sowie die halbtägige Schifffahrt auf der Neva werden mit Sicherheit zu den absoluten Höhepunkten zählen.

Es wird auch beschlossen das Anmeldeformular

form so that the authors of films that are part of national programmes, are registered with their names, addresses and email addresses and signatures. In doing so they attest that they possess all the rights to their films. The authors of youth films, graduate students of film schools, as well as the Young Professionals will mark their age on the registration form. The president of the federation attesting by his signature the accuracy of the personal data of the authors.

2016 Suceava (ROU)

It had long been known that the city of Suceava was a candidate for 2016 and a formal and unanimous promise had been granted to Romania to this effect. Against all expectations we recorded a few weeks before the conference another application from the city of Blasko in the Czech Republic which emphatically implored to be awarded the organization of UNICA in 2016. After a longish break in the meeting, which saw some fierce talking at times between the candidates, the honorary president Max Hänsli having unsuccessfully tried to mediate, it was decided to apply our rules to the letter and to give preference to Romania.

The nine committee members who undertook the (still) difficult trip to Suceava on Thursday, May 28, 2015, in order to examine at first hand the competence of the local organizers and the possibilities for UNICA 2016, had very high expectations.

It seems that the airport at Suceava will be ready to host international airlines next Autumn. Thus the detour via Iași Airport with a bonus three-hour bus ride will be unnecessary.

The reception by the local leaders was extremely warm and the organising team that was brought together under the impetus of Dr Ing. Emil Mateias seems up to all requirements. The local arrangements are in the steady hands of Prof. Viorel Ieremie. The city government under Mayor Ion Lungu, and at the top of

d'inscription dans le sens que les auteurs des films faisant partie des programmes nationaux, devront y figurer avec leurs noms, prénoms, adresses et adresses courriel et y apposer leur signature. Ce faisant ils attestent être en possession de tous les droits sur leurs films. Les auteurs des films jeunesse, les étudiants des écoles supérieurs du cinéma, de même que les Jeunes Professionnels (Young Professionals), devront marquer leur âge sur le formulaire d'inscription. Le président de la fédération atteste par sa signature l'exactitude des données personnelles des auteurs.

2016 Suceava (ROU)

Il était connu depuis longtemps que la ville de Suceava était candidate et en 2016 une promesse formelle et unanime fut accordée à la Roumanie en ce sens. Contre toute attente nous avons enregistré quelques semaines avant le congrès une autre candidature émanant de la ville de Blasko en République tchèque, qui a revendiqué avec insistance de se voir attribuer l'organisation de l'UNICA en 2016. Après une interruption de séance d'assez longue durée qui a vu des discussions par moments virulentes parmi les candidats, le président d'honneur Max Hänsli ayant en vain essayé d'arbitrer, force fut d'appliquer notre règlement à la lettre et de donner la préférence à la Roumanie.

Les neuf membres du comité qui ont entrepris le chemin (encore) difficile vers Suceava le jeudi 28 mai 2015, ceci afin d'examiner sur place les compétences des organisateurs locaux ainsi que les infrastructures et autres commodités existantes en vue de l'UNICA 2016.

Il semble s'avérer qu'en effet l'aéroport de Suceava sera fin prêt dès l'automne prochain pour accueillir des lignes aériennes internationales. De la sorte le détour via l'aéroport de Iași avec en prime un trajet en bus de près de 3 heures sera évité.

L'accueil de la part des responsables roumains était d'une grande cordialité et l'équipe du comité d'organisation forgée sous l'impulsion d'Emil Mateias, paraît prête à tous les points de vue. L'organisation locale repose entre les mains de Viorel Ieremie, un professeur de lycée rigoureux. La municipalité avec

dahingehend zu ergänzen dass die Autoren der Filme, die im offiziellen Länderprogramm gemeldet wurden, sich mit Namen, Adresse, E.mail Adresse sowie mit ihrer Unterschrift einschreiben müssen. Dadurch bekunden sie dass sie alle Rechte für die jeweilige Filme besitzen. Jeunesse Film Teilnehmer, Filmhochschulabsolventen, sowie Young Professionals müssen desweiteren ihr Alter auf dem Anmeldeformular angeben Der Verbandspräsident bestätigt mit seiner Unterschrift die Richtigkeit der personellen Angaben betreffend die Autoren

2016 Suceava (ROU)

Seit langem war gewusst dass Suceava in Rumänien Kandidat war und in 2016 gab es auch für die dortigen Ausrichter ein Versprechen auf Zusage. Dann kam doch überraschend einige Wochen zuvor die Bewerbung der Stadt Blasko aus der Tschechischen Republik, die mit Nachdruck die Ausrichtung des Kongresses des Jahres 2016 für sich in Anspruch nahm. Nach einer längeren Unterbrechung in der z.T. heftige Diskussionen zwischen den Bewerbern geführt wurden , wobei Ehrenpräsident Max Hänsli, leider umsonst, zu schlichten versuchte, musste schlussendlich und unseren Regularien entsprechend, der Zuschlag an Rumänien gehen.

Die Erwartungen der 9 Komiteemitglieder die sich auf den « noch » beschwerlichen Weg nach Suceava am Donnerstag den 28. Mai 2015 begeben haben, um die Kompetenzen und Möglichkeiten der dortigen Ausrichter des UNICA-Kongresses für 2016 zu überprüfen, waren sehr hoch angesiedelt.

Es scheint sich zu bewahrheiten dass der Flughafen von Suceava ab kommenden Herbst für internationale Flüge betriebsbereit sein wird. Somit wird der Umweg über den Flughafen Iași und eine dreistündige Busfahrt nach Suceava überflüssig werden.

Der Empfang durch die dortigen Verantwortlichen war außerordentlich herzlich und das Team, das unter dem Impuls von Dr Ing. Emil Mateias zusammengeschweißt wurde, scheint allen Anforderungen gewachsen. Die örtliche Ausrichtung liegt in den Händen von Prof. Viorel Ieremie. Die Stadtverwaltung unter Bürgermeister Ion

the University the Vice-Rectors, support the project wholeheartedly.

Alongside plan A, in which the festival takes place in a new convention centre, that is almost complete, there is a plan B, namely a large university lecture theatre, and if required there is a plan C.

The hotel industry in the city has rooms that meet the usual standards at modest prices

On the first night we had the opportunity to meet with the mayor and the organizing committee team at a joint dinner. Immediately, we felt a strong team spirit and a strong motivation on the part of all stakeholders. UNICA 2016 is already eagerly awaited and will be welcomed with open arms.

On Friday, May 29, the morning was devoted to a wide exchange of views at the city hall, where, besides those mentioned above, we noted the participation of several deputy mayors, and a member of the Romanian Senate. This meeting was followed by a press conference during which the Romanian representatives presented their plans, while the president of UNICA referred in particular to the origins, objectives and goals of our organization, while emphasizing the representative character of UNICA in the world of non-professional cinema.

The conference will take place from **Friday to Friday**, from 19 to 26 August 2016

New competition rules

Finally the committee decided on certain amendments to the annual competition regulations and its annex mainly:

1. Attaching new age limits to the authors of youth films, film academies and Young Professionals. These changes will come into force on 1 January 2016.
2. To prevent fraud through copying or plagiarism of existing productions, by making authors and federations aware of their responsibilities and that, if necessary, to expect sanctions. The changes to the relevant texts come into force with immediate effect.

son maire Ion Lungu, ainsi que l'Université avec son vice-recteur, appuient ce projet sans réserve et de toutes leurs forces.

A côté du plan A qui prévoit le déroulement du festival dans un nouveau centre de congrès, presque achevé, il existe d'ores et déjà un plan B, savoir un grand auditoire de l'université

L'hôtellerie de la ville, à prix modique, offre des chambres répondant aux standards usuels.

Le premier soir nous avons déjà eu l'occasion de rencontrer le maire de la ville et l'équipe du comité d'organisation lors d'un dîner commun. D'entrée, nous avons ressenti un puissant esprit d'équipe et une forte motivation de la part de tous les acteurs. L'UNICA 2016 est déjà attendu là-bas avec impatience et les bras grand ouverts.

Le vendredi 29 mai, la matinée était consacrée à un large échange de vue à l'hôtel de ville, où, outre les personnes évoquées ci-dessus, nous avons noté la participation de plusieurs adjoints au maire, de même qu'un membre du Sénat roumain. Cette entrevue fut suivie d'une conférence de presse à l'occasion de laquelle les représentants roumains purent exposer leurs plans, tandis que le président de l'UNICA a plus particulièrement évoqué les origines, les objectifs et les buts de notre organisation, tout en insistant sur le caractère représentatif de l'UNICA dans le monde du cinéma non professionnel.

*Le congrès aura d'ailleurs lieu de **vendredi à vendredi**, du 19 au 26 août 2016.*

Nouveaux règles de concours

Pour terminer le comité décide de certaines modifications du règlement du concours annuel et de son annexe pour principalement :

1. *Fixer nouvellement les limites d'âge des auteurs des films jeunesse, académies du cinéma et Young Professionals. Ces modifications entreront en vigueur le 1^{er} janvier 2016.*
2. *Prévenir les fraudes moyennant copie ou plagiat de productions existantes, en responsabilisant les auteurs comme aussi leurs fédérations, au besoin à l'aide de sanctions. Les modifications apportées aux textes de référence entrent en vigueur avec effet immédiat.*

Lungu, sowie die Universität mit dem Vize-Rektoren an der Spitze, stehen mit allen verfügbaren Kräften hinter diesem Projekt.

Für die Austragung stehen bereits Plan A , einem neuen, fast fertigem Kongresszentrum, ein Plan B mit einem Auditorium der Universität, sowie gegebenenfalls ein Plan C zur Verfügung.

Das Hotelwesen, mit sehr günstigen Zimmerpreisen, entspricht den üblichen Standards.

Bereits am ersten Abend kamen wir mit dem Bürgermeister und dem ganzen Team zu einer ersten Aussprache bei einem gemeinsamen Abendessen zusammen. Wir verspürten einen starken Teamgeist und eine große Motivation bei allen Akteuren. Die UNICA 2016 wird bereits heiß erwartet und wird mit offenen Armen empfangen.

Am Freitag dem 29. Mai morgens fand dann im Rathaus ein ausgiebiger Meinungsaustausch mit den Ausrichtern statt, wo neben den vorerwähnten Personen auch andere Mitglieder des Stadtmagistrats, sowie auch ein Mitglied des rumänischen Senats, teilnahmen. Anschliessend fand eine Pressekonferenz statt, wo die rumänischen Vertreter ihre Pläne vorstellten, während vom UNICA Präsidenten auf die Entstehung, Sinn und Zweck der UNICA, sowie ihre Stellung im Internationalen nicht professionellen Film hingewiesen wurde.

Übrigens wird der UNICA Kongress 2016 **vom Freitag** dem 19. **bis zum Freitag** dem 26. August stattfinden.

Neues Wettbewerbsreglement

Schlussendlich beschließt das Komitee verschiedene Änderungen im Wettbewerbsreglement und seinem Anhang vorzunehmen, dies vornehmlich um :

1. *Die Altersgrenzen für Autoren von Jeunesse Filme, Hochschulfilmen und der Young Professionals neu zu fixieren. Diese Änderungen treten ab 1.Januar 2016 in Kraft.*
2. *Betrug durch Kopieren und Plagiat bestehender Produktionen abzuwenden indem die Autoren wie auch ihre Verbände in die Pflicht genommen werden und gegebenenfalls mit Sanktionen rechnen müssen. Diese Bestimmungen werden ab sofort in Kraft treten. Die Abänderungen sowie die Neuverfassung der einschlägigen Textpassagen treten mit sofortiger Wirkung in Kraft und werden den Verbänden auf dem üblichen Weg mitgeteilt*

Modern media and advanced technology in postproduction make it possible for unscrupulous persons to cheat and tamper with other people's work with such accuracy that the trick may escape the attention of the most vigilant observer. As a consequence, our Committee will have to decide in the near future and say to what extent the data provided on the film registration form should be modified and include - next to the signature of the president of the federation - a statement by which the author of the film solemnly warrants that he/she has all the rights relating to the film. In addition to this, we should consider whether, in cases of serious offenses, it would be inappropriate to introduce sanctions against the author or even his/her federation if the latter is held jointly liable for the fraud - in the form of e.g. temporary suspension.

UNICA Renewal

Regarding the paper from Art Hovanessian, which proposes structural and organizational reforms, the Assembly requested the Committee to try to find answers to some proposals for improvement. A paper and synthesis likely to find a consensus should be developed in order to prepare UNICA to face the future with confidence. Unfortunately the attempt to achieve a broader opinion on this by asking the individual associations, did not have the hoped-for result. This has resulted in our project manager, Kees Tervoort, deciding to resign his office. Indeed only France and Italy, although to a lesser extent, were of the opinion that UNICA should be rebuilt on a fundamentally different basis, while responses from other countries were in parts diametrically opposed. In his last year of office the committee decided this work should be carried further by the new elected team.

Film Library.

See the separate report of the Film Librarian

Catalogue

See the separate report from the UNICA webmaster

Les médias modernes et les techniques de pointe en matière de postproduction convient des personnages peu scrupuleux à opérer des tricheries et trucages à tel point authentiques qu'ils échappent à l'œil le plus averti et le plus vigilant. Ceci étant notre comité aura à décider dans un avenir rapproché dans quelle mesure il importerait de modifier les inscriptions figurant sur le bulletin d'inscription des films en y ajoutant notamment, à côté de la signature du président de la fédération également celle de l'auteur moyennant laquelle ce dernier déclare sur l'honneur disposer de tous les droits concernant son film. De plus devrions-nous réfléchir si, dans des cas d'infractions graves, il ne serait pas indiqué d'introduire des sanctions à l'encontre de l'auteur voire même de sa fédération, dans la mesure où elle aura été reconnue coresponsable, notamment sous forme d'exclusion temporaire.

Renouvellement de l'UNICA

En ce qui concerne le papier émanant de Art Hovanessian qui revendique des réformes structurelles et organisationnelles, l'assemblée a chargé le comité de s'occuper à trouver des réponses à certaines propositions d'amélioration. Ainsi un papier de synthèse, susceptible de trouver un consensus, devra être élaboré de sorte à préparer l'UNICA à envisager l'avenir avec confiance. Force fut en effet de constater que l'essai d'élargir le champ de consultation à tous les pays membres n'a pas connu le résultat espéré. Ceci a eu comme conséquence que notre chargé de mission Kees Tervoort s'est résigné à se démettre de son mandat. En effet seules la France et l'Italie, bien que dans une mesure moindre, ont été d'avis que l'UNICA devrait être rebâti sur des bases fondamentalement différentes, tandis que les réponses des autres pays ont été en partie diamétralement opposées. Dans sa dernière année du mandat, le Comité a décidé que ce travail doit être effectué par la nouvelle équipe élue.

Cinémathèque

Voir le rapport distinct du Cinémathèque

Catalogue

Voir le rapport distinct du webmestre de l'UNICA

Die modernen Medien und Techniken erlauben schon einigen skrupellosen Menschen bei der Filmgestaltung Tricks und Täuschungen aller Arten anzuwenden, die selbst dem erfahrensten und aufmerksamsten Auge entgehen. Dies bewirkt dass das Komitee in allernächster Zeit zu entscheiden haben wird inwiefern der Meldebogen für Filme abzuändern ist um zusätzlich zu der Unterschrift des Verbandspräsidenten auch diejenige des einzelnen Autoren beinhalten muss durch die er auf Ehre und Gewissen erklärt dass er über sämtliche Rechte für seinen Film verfügt. Des weiteren müssten wir überlegen ob es in schwerwiegenden Fällen nicht sogar notwendig wäre Sanktionen einzuführen, wie das Verhängen von zeitlichen Sperrungen gegen Autoren oder/und ihre Verbände soweit diese der Mitschuld überführt werden könnten.

UNICA Erneuerung

Was nun das berühmte Reformpapier anbelangt das aus der Feder von Art Hovanessian stammt und in dem sowohl strukturelle wie auch organisationstechnische Neuerungen gefordert werden, erging lediglich an das Komitee der Auftrag sich selbst mit den zu ergreifenden Massnahmen zu befassen. So soll ein Synthesepapier, auf Konsens getrimmt, erstellt werden dass darauf hinzielt, die UNICA für die Zukunft bestens aufzustellen. Leider kannte der Versuch, eine grössere Meinungsbildung hierzu durch Befragen der einzelnen Verbände zu erzielen, nicht das erhoffte Resultat. Dies bewegte dann auch den Sonderbeauftragten Kees Tervoort sein Amt niederzulegen. In der Tat, einzig und alleine Frankreich und, in geringerem Masse Italien, vertraten die Meinung dass die UNICA von Grund auf neu aufgestellt werden sollte, während eine Mehrheit der anderen Länder z.T. diametral anderer Meinung war. In seinem letzten Jahr im Amt hat das Komitee beschlossen, dass diese Arbeit vom neu gewählten Team weitergeführt werden soll.

Filmarchiv

Siehe separaten Bericht des Filmarchivs

Katalog

Siehe separaten Bericht des Webmeisters

Patronage

See the separate report on patronage.

Friends of UNICA

See the separate report on Friends of UNICA

IFTC

See the separate report on IFTC

Membership

Last year we were happy to see that the Iranian Young Cinema Society (IYCS) in Teheran, Iran, once more subscribed to Unica, but a month ago new directors in Iran made clear that membership of UNICA is not a priority. Other organizations in Iran might be interested to take over membership of UNICA.

Furthermore membership of Argentine and Uzbekistan have been cancelled automatically according to UNICA Statutes par. 3.6.3

Patronages

Voir le rapport distinct sur les Patronages

Amis de l'UNICA

Voir le rapport distinct des Amis de l'UNICA

CICT

Voir le rapport distinct sur le CICT

Adhésion

l'Année dernière nous y avons noté avec satisfaction que Iranian Young Cinema Society (IYCS) à Teheran, Iran, signalait son retour parmi nous, mais l y a un mois nouveaux administrateurs en Iran a clairement indiquent que l'adhésion de l'UNICA n'est pas une priorité. Autres organisations en Iran pourraient être intéressées de prendre en charge l'adhésion de l'UNICA.

En outre l'adhésion de l'Argentine et l'Ouzbékistan ont été annulées automatiquement selon les statuts de l'UNICA paragraphe 3.6.3

Patronate

Siehe den separaten Bericht über Patronate.

Freunde der UNICA

Siehe den separaten Bericht der Freunde der UNICA

CICT

Siehe separaten Bericht der CICT

Mitgliedschaft

Mit Freude wurde letztes Jahr die Nachricht von der Rückkehr des Iranian Young Cinema Society (IYCS) in Teheran, Iran, aufgenommen, aber vor einem Monat machten neue Direktoren in Iran deutlich, dass die Mitgliedschaft der UNICA keine Priorität ist. Andere Organisationen in Iran sind möglicherweise interessiert die Mitgliedschaft von UNICA zu übernehmen. Des weiteren wurde die Mitgliedschaft von Argentinien und Uzbekistan automatisch erloscht laut UNICA Statuten Absatz 3.6.3

UNICA website

See the separate report from the UNICA webmaster

Site Internet de l'UNICA

Voir le rapport distinct du webmestre de l'UNICA.

UNICA Website

Siehe separaten Bericht des Webmeisters.

Members of UNICA

By August 2015 the following 31 countries are a (candidate) member of UNICA:

Les membres de l'UNICA

Au mois de aout 2015 les 31 pays suivants étaient membres (candidates) de l'UNICA :

Mitglieder der UNICA

Im August 2015 waren folgenden 31 Länder (Kandidat) Mitglied der UNICA:

AND ARM AUT BEL BGR CHE MKD CZE DEU ESP EST FIN FRA GEO HUN NLD NOR POL ROU RUS SVK
SVN GBR HRV ITA KOR LIE LUX SWE TUN UKR

Corresponding Members

none

Membres correspondants

aucun

Korrespondierende Mitglieder

keine

Committee

The names and functions of the current members of and advisers to the Committee:

Le Comité

Noms et fonctions des membres et conseillers actuels du Comité:

Président	Georges Fondeur
Vice-Présidente	Jeanne Glass
Secrétaire-Général	Jan Essing
Trésorier	Thomas Kräuchi
Conseiller	Zeljko Balog
Conseiller	Wolfgang Freier
Conseiller	Art Hovanessian

Conseiller	Rolf Leuenberger
Conseiller	Bernhard Lindner
Conseiller	Rolf Mandolesi
Conseiller	Alois Urbanek

Amis de l'UNICA	Fred Graber
Filmothèque	Thomas Kräuchi
Liaison auprès CICT	Serge Michel
Technique	Alois Urbanek
Traduction	Claire Auda
UNICA Patronages	Wolfgang Freier
UNICA Web & News	Dave Watterson

Communication

The UNICA Committee considers communication with the member Federations to be very important. New and urgent developments are reported immediately to the member Federations by e-mail. The President has sent various letters with current developments and decisions to the member Federations.

Communication

Le Comité de l'UNICA considère la communication avec les Fédérations membres comme très importante. Les événements nouveaux et urgents sont rapportés immédiatement aux Fédérations membres. Le Président a envoyé aux Fédérations membres deux lettres avec les décisions et événements récents nous concernant.

Kommunikation

Das UNICA-Komitee hält die Kommunikation mit den Mitglieds-Föderationen für sehr wichtig. Neue und dringende Entwicklungen werden den Mitglieds-Föderationen sofort mitgeteilt. Der Präsident hat einige Briefe über aktuelle Entwicklungen und Beschlüsse an die Mitglieds-Föderationen gesandt.

Dronten (NLD), VIII 2015
Jan Essing/Georges Fondevur
Trad. Claire Auda